

OFFICIAL LETTER

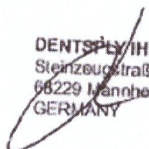
SUBJECT: Deliveries to Russia and Belarus on HOLD

To whom may it concern,

Effective 23rd May 2023, the US Bureau of Industry and Security (BIS) has expanded the sanctions related to Russia and Belarus. Dentsply Sirona has instructed that all shipments to Russia, Belarus and occupied areas of Ukraine to be stopped, pending full assessment of materials and products, specifically restricted by the new sanctions. As a result, all shipments are on hold. We apologise for the inconvenience that this will have and will update you in due course.

Your sincerely

DENTSPLY IH GmbH



DENTSPLY IH GmbH
Steinzeugstraße 50
68229 Mannheim
GERMANY

on behalf Lina Jonnakuti
Customer Service Specialist



ДЕНТСПЛАЙ ИХ ГмбХ (DENTSPLY IH GmbH) • Фабриктрассе 31 • 64625 Бенсхайм

ОФИЦИАЛЬНОЕ ПИСЬМО

ТЕМА: Приостановка поставок в Россию и Беларусь

Всем заинтересованным лицам

С 23 мая 2023 года Бюро промышленности и безопасности США (BIS) расширило санкции в отношении России и Беларуси. Компания Дентсплай Синора (Dentsply Sirona) распорядилась приостановить все поставки в Россию, Беларусь и оккупированные районы Украины до проведения полной оценки материалов и продукции, на которые распространяются новые санкции. В результате все поставки приостановлены. Мы приносим извинения за причиненные неудобства и со временем сообщим вам обновленную информацию.

С уважением,

ДЕНТСПЛАЙ ИХ ГмбХ

/подпись/

от имени компании

[Штамп: ДЕНТСПЛАЙ ИХ ГмбХ
Штайнцойгштрассе 50
68229 Мангейм
ГЕРМАНИЯ]

Лина Йоннакути

Специалист по работе с клиентами

ДЕНТСПЛАЙ ИХ ГмбХ
(DENTSPLY IH GmbH)
Фабриктрассе 31
64625 Бенсхайм
Германия

Тел.: +49 6251 16 -1610
Факс: +49 6251 16 -1016 10
E-Mail: implants@dentsplysirona.com
www.dentsplysirona.com

Управляющий директор:
Норберт Георг Рабенштайн
Фолькер Вельгут
Райнер Рагнар Рашке

Банковские реквизиты:
Коммерцбанк АГ
IBAN: DE96 5114 0029 0372 0240 00
Свифт/БИК: COBADEFF511
Участковый суд: Дармштадт HRV 104922
Идентификационный номер НДС: DE153703935

Перевод с английского и немецкого языков на русский язык выполнен переводчиком Кагировой Василисой Андреевной. Подтверждаю, что выполненный мной перевод является правильным, точным и полным.

Кагирова Василиса Андреевна В.К

Российская Федерация

Санкт-Петербург

Тридцатого мая две тысячи двадцать третьего года.

Я, Дзенс Наталья Анатольевна, нотариус нотариального округа Санкт-Петербург, свидетельствую подлинность подписи переводчика Кагировой Василисы Андреевны.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 78/80-н/78-2023-2-2251

Уплачено за совершение нотариального действия: 600 руб. 00 коп.

Н.А. Дзенс



Итого настоящим документе:

2 (два) листа

Нотариус

Н.А. Дзенс

